

Varios instancia a uni pa rescata un turista cu a bira malo riba Hooiberg

ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta, autoridadnan local a ricibi informacion cu riba sero di Hooiberg tin un persona cu a bira malo. A haya sa cu ta trata aki di un turista Hulandes adulto mayor di 75 aña di edad. E esfuerso di subi e sero, a pone bira basta malo. Un tremendo trabao di e agentenan Policial, tambe Team di Rescate pa asina den un forma sigur a baha e persona for di sero di Hooiberg.

Aki dos siman...**Minister-President Jetten ta bishita parti Caribense di Reino****Despues di 25 aña...****Dennis Burke cu anuncio sorprendente di retiro di Centro di Bario Playa Pabao**

•Casi no tin hende mes di Playa Pabao mas den directiva

**Ministro Geoffrey Wever:****Cu apertura di Cas Veneranda ta celebra un etapa pa revitalisacion di centro di Playa**

ORANJESTAD (AAN): Diamars, 28 di April, 2026 Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, hunto cu Minister-President, colega Ministernan, Parlamentarionan, Famia Arends, señora Anne Witsenburg y henter e team di Monumenten Fonds Aruba, Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y demas invitadonan, a celebra e apertura di Cas Veneranda. E apertura di Cas Veneranda ta señala un milestone grandi pa cu e revitalisacion di centro di Oranjestad.



Ministro Geoffrey Wever:

Cu apertura di Cas Veneranda ta celebra un etapa pa revitalisacion di centro di Playa



ORANJESTAD (AAN): Diamars, 28 di April, 2026 Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, hunto cu Minister-President, colega Ministernan, Parlamentarionan, Famia Arends, señora Anne Witsenburg y henter e team di Monumenten Fonds Aruba, Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y demas invitadonan, a celebra e apertura di Cas Veneranda.

E apertura di Cas Veneranda ta señala un milestone grandi pa cu e revitalisacion di centro di Oranjestad. Un di e metanan di Gabinete AVP-Futuro ta pa trece bida bek den Oranjestad y San Nicolas. Cu e reubicacion di departamentonan di Gobierno den edificionan historico y monumental den centro di Oranjestad, e patrimonio nacional ta sigui wordo aprecia y preserva den un manera moderno.

Minister Wever a destaca cu tres aña pasa, den su prome periodo como Minister di Asuntonan Economico, el a traha hunto cu Stichting Monumentenfonds Aruba pa logra e proyecto aki, y a asigna fondo for di su mesun presupuesto pa inverti den e iniciativa. Parti di e edificio lo wordo ocupa door di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria, mientras cu otro parti lo bira un restaurant unda hospitalidad Arubiano lo sigui briya.

E reubicacion aki lo yuda cu e meta pa atrae mas bishitante y trafico den centro di Oranjestad, creando beneficionan positivo pa e establecimentonan comercial den e bisindario. Minister Wever tambe a señalá cu Gobierno a introduci varios incentivanon fiscal cu a drenta na vigor desde Januari 2026, manera e begunstigende beleid pa inversion y revitalisacion di Oranjestad y San Nicolas, e StartersRegeling pa stimula entrepreneurship, e Expat regeling pa atrae profesionalnan Arubiano den exterior pa bolbe bek Aruba, y e incentivanon di FreeZone pa

haci Aruba mas atractivo pa diferente negoshi.

Hunto, e incentivanon fiscal aki ta forma un pakete atractivo cu beneficianan pa facilita empresarionan y contribui positivamente na economia di Aruba. Minister Wever a enfatisa cu Cas Veneranda ta mas cu solamente un chempel di revitalisacion y inversion den Oranjestad. “E ta simbolico. E edificio tabata un cas di un famia Arubiano unda generacionnan a lanta y crea memorianan. Nos a dicidi pa duna bida bek - no solamente restaura, pero converti den un luga unda historia y futuro ta topa.”

E trayecto pa restauracion di Cas Veneranda, segun e Minister, tabata uno largo cu inicio den un vision cla pa revitalisa Oranjestad. For di dialogo cu Famia Arends, colaboracion cu Stichting Monumentenfonds Aruba, te na estructuracion di financiamiento cu partnernan manera Nationaal Restauratiefonds y APFA, cada paso a wordo tuma cu cuido y responsabilidad. Despues di e acuerdo, a sigui un fase tecnico cu investigacion, diseño y preparacion pa e restauracion.

Minister Wever a enfatisa cu Gobierno so no por revitalisa Oranjestad. Pa logra e meta aki pa Aruba, ta rekeri colaboracion estrecho cu sector priva cu kere den e vision aki y cu pasonan concreto, manera di awe, ta haci e vision realidad.

Gobierno di Aruba a expresa palabra di agradecimento na tur organizacionnan cu a contribui pa haci e proyecto aki realidad, señora Anne Witsenburg y henter e team di Monumenten Fonds Aruba, Nationaal Restauratiefonds, APFA y naturalmente, Famia Arends.

“Gabinete AVP-Futuro ta tene su mes na su compromisonan cu pueblo, y cu e apertura di Cas Veneranda, nos ta orguyoso di por demonstra cu trahando hunto, nos por logra progreso real pa Aruba. Y esaki ta exactamente e tipo di progreso concreto cu pueblo di Aruba merece,” Minister Wever a conclui.



AHATA
ARUBA HOTEL & TOURISM ASSOCIATION

Feliz Dia di Obrero!

Danki na cada persona laborando
cu amor pa nos dushi Aruba.



Aki dos siman...

Minister-President Jetten ta bishita parti Caribense di Reino

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister di Hulanda, Jetten lo realisa un bishita for di dia 8 te cu 14 di mei 2026 na Sint Maarten, Saba, Sint Eustatius, Bonaire, Aruba y Corsou. Esaki ta e prome bishita di Jetten na e parti Caribense di Reino den su funcion como Prome Minister. E bishita ta tuma luga mesora na inicio di periodo di gabinete, debi na e importancia cu e gabinete ta duna na un colaboracion bon y fuerte dentro di Reino.

Durante e bishita, Prome Minister lo tin combersacion cu tur e prome ministernan, gobernadornan y miembronan di Parlamento di Aruba, Corsou y Sint Maarten, como tambe cu e gezaghebbernan y consehonan insular di Bonaire, Sint Eustatius y Saba. Den e combersacionnan aki lo trata, entre otro, temanan manera resiliencia, seguridad y sostenibilidad. Ademá, e bishita ta inclui un programa varia cu combersacion cu habitantenan, empresarionan y organizacionnan den comunidad.

St. Maarten: E bishita ta cuminsa na Sint Maarten, unda Prome Minister lo laga informa su mes riba tema di reconstruccion, implementacion di ley, bon gobernacion y colaboracion durante desaster y crisis.

Tambe e lo papia cu diferente organizacion riba topico cu ta biba den comunidad, manera hubentud, cuido y bienestar, turismo, comercio y NGO's.

Saba: Diahuebs 10 di mei, Prome Minister ta biaha pa Saba. Aki e lo bishita, entre otro, e Saba Cares Nursing Home, unda e lo papia cu e adultonan mayor riba nan bida den e cas di cuido.

Tambe e lo bishita e St. Johns Enrichment Center, unda un centro di bario polifacetico ta wordo construi memey di e edificionan di scol existente riba e isla.

St. Eustatius: E siguiente dia, Prome Minister ta sali pa Sint Eustatius, unda e lo bishita e terminal di transbordo di petroleo y lo haci



un caminata den stad, enfoca riba historia di esclavitud y herencia cultural di e isla.

Durante e caminata lo para keto na celebracion di Statia Day 2026, unda ta recorda 250 aña di laso cu Estados Unidos. Hulanda tabata, cu 'The First Salute', e prome estado cu a reconoce Estados

Unidos como un estado independiente.

Bonaire: Diamars 12 di mei, Prome Minister lo ta na Bonaire. Aki e lo bishita e dump di Selibon na Lagun y lo ricibi informacion actualisa tocante enseñansa na scol primario Kolegio San Bernardo.

Despues di un combersacion na LVV Bonaire tocante un sistema di alimentacion sostenibel y prepara pa futuro, lo sigui un recorrido na un proyecto di construccion di viviendanan social.

Aruba: Mas laat e dia ey, Prome Minister ta biaha pa Aruba. Aki e lo asisti anochi na e estreno oficial di e documentario riba naturalesa di Aruba, parti di e proyecto multimedia WOW! tocante e parti Caribense di Reino.

Diaranson 13 di mei, e programa ta inclui bishita na Parke Nacional Arikok, Centro Deportivo Libertador Betico Croes y un bishita na un empresa den cuadro di e areglo nobo BMKB ACS. Cu un recorrido na aeropuerto Reina

Beatrix, Prome Minister ta conclui su bishita na Aruba y ta sali pa Corsou.

Corsou: Na Corsou, durante un cena cu partidonan social y mundo empresarial, Prome Minister lo laga informa su mes riba e desafionan (social) di e isla. E mainta di 14 di mei ta cuminsa cu un briefing na base di Marina Parera tocante e situacion geopolitico den region Caribense. Siguientemente, un bishita na museo Tula ta riba e programa. Merdia, Prome Minister lo ta presente na un encuentro tocante fortificacion di bario. Tambe e lo haya un recorrido den e parke di bateria nobo di e compania di energia Aqueductra.

Varios instancia a uni pa rescata un turista cu a bira malo riba Hooiberg



ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta, autoridadnan local a ricibi informacion cu riba sero di Hooiberg tin un persona cu a bira malo. A haya sa cu ta trata aki di un turista Hulandes adulto mayor di 75 aña di edad. E esfuerso di subi e sero, a pone bira basta malo.

Aki ta unda cu instanci-

anan a uni forza pa haci un bon trabao di rescate. Den un forma tactico y bon coordina, hunto cu Team di Rescate forma pa Bombero y Ambulance, Polis a subi e top di Hooiberg pa atende e turista cu a bira malo. Riba e top di sero, primeramente ta personal di Ambulance a stabilisa e turista masculino pa asina prepar'e pa bah'e



for di e sero.

Despues di un rato trahando den equipo a logra baha e persona cu hopi cautela for di e sero pa despues e por a wordo transporta pa Servicio di Emergencia na Hospital pa mas tratamiento medico avansa.

Un tremendo trabao di e agentenan Policial, tambe

Team di Rescate pa asina den un forma sigur a baha e persona for di sero di Hooiberg.

Altocomisario sr Arnhem ta manda palabra di elogio na e Polisnan, y tambe na e team di rescate. Un tremendo trabao di tur e departamentonan.

Eduard Pieters di PPA riba falta di accion na Parkietenbos

'Ta basta cu palabra y ta ora pa pone accion'

ORANJESTAD (AAN): Durante e reunion di diamars mainta di AWSS den Parlamento di Aruba, parlamentario Eduard Pieters di fraccion di PPA a manda un mensahe directo: ora gobierno no cumpli cu su responsabilidad basico, Parlamento mester interveni. E asunto aki no ta djis un preocupacion social, pero un problema serio di gobernacion, cu ta muestra con sistema no ta funciona manera mester ta. Segun Pieters, e problema no ta cuminsa na bario, pero na e proceso mes. Conforme Reglamento di Orde,

un peticion pa reunion publico mester ta atendi dentro di 30 dia, pero den e caso aki e reunion aki relaciona cu AWSS y maneho di desperdicio a dura casi 9 luna.

Pa Pieters, esaki no ta un simpel retraso administrativo, pero un señal peligroso di negligencia institucional. El a cuestiona con un pais por papia di gobernacion serio, si ni su propio regla nan no ta respeta, pasobra cada biaha cu sistema faya, confianza di pueblo ta debilita.

Bario ta paga e prijs di inaccion: E realidad mas duro ta sinti den e bario-

nan manera Cas Paloma, Ser'i Teishi Parkietenbos y Simeon Antonio, unda Pieters personalmente pa papia cu e habitantenan y mira cu su propio wowo e situacion real.

Den e henter e asunto delicado aki, historia ta ripiti su mes: un biaha mas ta haci e promesanan durante campaña, pero solucion concreto no ta yega. E sentimiento cu ta domina ta uno di cansancio y frustracion, pasobra e hendenan aki no ta pidi luho, loke nan ta pidi ta algo basico; un gobierno cu ta responde.

Pieters a laga cla cu esaki no ta un pelea di



partido. "Aki no ta MEP of AVP, aki ta pueblo cu ta sufri," el a enfatisa. Pero den e mesun momento, el a indica unda e responsabilidad mester ta: riba gobierno. No por normalisa ni hustifica falta di accion, pasobra gobernacion no ta un opcion, ta un obligacion cu ta bin cu e mandato di pueblo. **PPA ta exige accion, no promesa:** Den e contexto aki, fraccion di PPA a sostene e mocion cu ta exige un plan di accion cla y inmediato. Pa Pieters, esaki no ta algo simbolico, pero necesario pa forza movimiento. Pueblo no ta pidi mas estudio, ni mas rapportnan, ni mas promesa, nan ta exige resultado concreto cu por cambia nan realidad. Sin accion, cada palabra ta keda bashi.

Pa Pieters, e situacion aki ta un prueba directo

di con gobierno ta funciona. Ta un momento di berdad, unda lo bira cla si sistema ta responde na pueblo of si e ta move solamente ora presion aumenta. El a recorda cu gobernacion no ta midi pa discurso ni intencion, pero pa impacto real den bida di ciudadano.

Ultimatum: Den su stemvoting, e tono a bira contundente. Pueblo di Cas Paloma, Ser'i Teishi, Parkietenbos y Simon Antonio no por sigui warda sin limite.

Pieters a laga sa, cu si gobierno no actua cu urgencia, Parlamento lo haci tur loke ta na su alcance pa no ignora e yamada ey. Su mensahe final a resumi e situacion sin bira bamento rond: pueblo no ta pidi, pueblo ta exige y un gobierno serio mester responde cu accion, no cu silencio y discurso bunita.

Cas di Cultura presents

Aruba

Caribbean Jazz Concert

May 3rd 2026

Paseo Herencia Ballroom

Doors open 4:30pm

Entrance Afl. 50

Vernon Chatlein

Mara Leti

WATRA

Christopher Rudolfo

Sergio Jansen

Reno Steba

CAS DI CULTURA

Hilton ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

THE WESTERLY AT HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT

FONDS PODIUM KUNSTEN PERFORMING ARTS FUND NL

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero **EL MAESTRO BENJAMIN** tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: **641-4186**
Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo culpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion.... Trabou ta 100% garantisa.

CEL/ **641-4186**

Weekly SPECIALS

30 APR - 07 MAY '26



CABBAGE GREEN USA



MELON CANTALOUPE



WATERMELON SEEDED



OSCAR MAYER THICK SLICED
BOLOGNA 120Z



DR OEKTER CASA DI MAMA QUATTRO
FORMAGGIO 410G



GWOON AIRFRYER FRIET
750G



PORK NECK BONE-IN/
HALSCARBONADE



BLACK ANGUS STRIPLON
BRAZIL



CORONATION CHICKEN/KIP
KERRIE

*Promocion ta valido desde 30 di apr pa 07 di mei 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER
Do it Center

Parlamentario Wever-Croes mirando cu no tin boluntad tampoco pa solucion

Gobierno aki no tin vision pa solucion di Bubaliplas

ORANJESTAD (AAN):

“Despues di a pidi un reunion urgente den Parlamento 9 luna pasa, porfin a debati riba e molester di holor na Bubali y Parkietenbos. Lamentablemente, nos a topa cu un Gobierno cu no tin plan, no tin vision y cu no ta comprende e urgencia di e situacion aki”, lider di Fraccion di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

“Como e unico partido cu ta boga pa solucionnan real, nos a bay laga e solucion atras pa Gobierno actual. Sinembargo nan a scoge pa stop e plan y keda sin presenta un plan nobo. Unico posibel solucion cu Minister Dowers a presenta, ta pa pasa tuberianan di Bubali pa Parkietenbos, pa manda e sushi Parkietenbos.

Nos a puntra con e tin pensa di pasa e tuberianan ey, si ta den cura di hende, of riba caminda; nos a puntra ki tempo esey ta keda cla, mirando cu e planta actual ta trahando demasiado riba su capacidad caba, y mester di solucion urgente; tambe nos a puntra cuanto e inversion aki lo sali, y con lo financia esaki. Ningun di e preguntanan aki a wordo contesta. Minister Dowers, e parlamentarionan di AVP y Futuro a scohe pa hunga weganan politico, yudando e minister pa e no mester a contesta. Mirando cu

Fraccion di MEP no ta so-



lamente cuestiona, pero tambe aporta cu solucionnan, nos a presenta un mocion pa obliga Gobierno bin cu un plan concreto den un plaso di 6 siman. Nos kier mira trabao, nos kier mira resultado. Sinembargo, den un acto di irresponsabilidad total, AVP y Futuro a scoge pa vota CONTRA. Door di nan falta di cooperacion, nan a lag’e bon cla cu nan ta prefera pleito politico prome cu e bienestar di nos hendenan.

Aruba a keda sin e solucion cu e merece awe, pero nos di MEP no ta bay keda man crusa. Nos compromiso cu bo ta keda firme. Nos lo sigui na timon, poniendo presion y trahando, te ora e molester aki keda solucionado for once and for all.

Aruba merece seriedad, y nos lo no stop te ora nos logr’e!” tabata e palabranan di Evelyn Wever-Croes.



Motie no. 1, Fractie MEP
OV# 10 d.d. 28 april 2026.
Voortzetting

STATEN VAN ARUBA
Ingel: 28 APR 2025
Volg: JS/952/25-26

STATEN VAN ARUBA

MOTIE
van de MEP-Fractie

De Staten van Aruba, in vergadering bijeen op 28 april 2026, 28

Overwegende dat:

- de waterzuiveringsinstallatie te Bubali verouderd is en niet langer voldoet aan de huidige en toekomstige capaciteitsbehoefte van Aruba;
- er sprake is van aanhoudende stankoverlast, lozing van water van onvoldoende kwaliteit in zee en een reëel risico op uitval van de installaties;
- sinds 2017 aanzienlijke middelen zijn ingezet voor tijdelijke oplossingen en noodzakelijke reparaties;
- in 2022 een integraal en duurzaam plan is ontwikkeld, onder meer met betrokkenheid van Royal HaskoningDHV, gericht op structurele verbetering van de afvalwaterverwerking;
- dit plan, dat wel andere duurzame oplossingsrichtingen, tot op heden niet tot uitvoering zijn gebracht;
- het ontbreken van een duidelijke langetermijnvisie en concrete maatregelen het risico op ernstige milieuschade, economische schade en volksgezondheidsproblemen vergroot;
- de huidige regering bestaande plannen heeft stopgezet zonder een volwaardig alternatief te presenteren;
- de urgentie van de problematiek onverminderd hoog is en verdere vertraging onverantwoord is;

Verzoekt de regering:

- om binnen zes (6) weken na aanneming van deze motie een concreet, integraal en duurzaam plan voor de lange termijn inzake de waterzuivering te Bubali aan de Staten voor te leggen;
- waarbij dit plan gebaseerd is op, dan wel gemotiveerd afwijkt van, het voorgestelde plan van Royal HaskoningDHV, of een aantoonbaar gelijkwaardige of betere duurzame oplossing bevat;
- in dit plan duidelijkheid te geven over financiering, fasering, uitvoeringstermijnen en risicobeheersing;

En gaat over tot de orde van de dag.

1 di Mei

Feliz Dia di Obrero

Boso ta e forza di nos Pais!

PARLAMENTO
ARUBA

STATEN VAN ARUBA

PARTICIPACION

En coneccion cu Dia di Obrero

DIARIO

lo no ta ariba mercado

DIABIerna 1 MEI 2026

Aviso, pa Disabra 2 di Mei mester ta entregá

Diahuebs 30 di April prome cu 4'or



Telefonnan di DIARIO 582-6747
WhatsApp- 561-5325

Ticket loco a yuda Kadeem gana 1.3 milyon di Mini Mega



ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi e sorteo di Mini Mega a produci e nummernan ganador 02, 04, 14, y 21. Megaball tabata 15. E computer di Lotto inmediatamente a detecta, cu tin un solo ticket cu a cumpra e combinacion di number ey, y el a wordo bendi na RS Lottery, cu ta situa net banda di Winter Garden Supermarket.

Riba Diaranson mainta, e ganador a presenta cu su famia na oficina di Lotto. E funcionaria a revisa e ticket, y ora a scan e barcode, e computer a confirma cu esaki ta e ganador grandi di Mini Mega.

Kadeem Tucker tabata felis. Sinembargo el a djis cumpra ticket di Mini Mega (di 5 Florin), y no a cumpra e Mega Plus (di 7

Florin). Esey nifica cu el a gana e premio di 1.300.000 Florin. Pues e no a gana total di 2.1 milyon Florin.

Aki a bin haya sa, cu e ticket ganador tabata un ticket loco! E nummernan a wordo genera door di e mashin di RS Lottery y bendi na Kadeem.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Aunke no a gana 2.1 milyon, toch e suma di 1.3 milyon ta yuda un famia grandemente.

E resto di 800.000 Florin di Mega Plus, awor a bay bek den pot, y pesey awe Diahuebs 30 di April 2026, Minimega ta bek na 250.000 Florin, pero Megaplus ta na 1.1 milyon Florin.



Jo-ann Kock-Ridderstap

Diasabra 2 di mei lo tin exhibicion di hobennan na Museo Archeologico Nacional

ORANJESTAD (AAN): Diasabra 2 di mei lo tuma luga un exhibicion di arte di hobennan riba teme di parhanan di Aruba. E expo lo tuma luga na Museo Archeologico Nacional Aruba (Mana) di 7 or pa 9 or di anochi y e entrada ta gratis. Señora Jo-ann Kock Ridderstap a duna di conoce cu esaki lo ta un anochi ameno na unda cu ademas di exhibicion di artenan, lo bay tin presentacion di poesia y musica.

E proyecto aki ta parti di tres proyecto y e ultimo pa hobennan di edad entre 10 pa 18 aña, aunke tabata tin hobennan talentoso cu mas edad. Ambos prome proyectonan a bay super bon cu bon acohida di hobennan. E proyecto riba nos parhanan a basa tambe riba conscientisacion. E anochi aki lo purba pa cada hoben adopta un parha.

Señora Kock-Ridderstap a remarca cu e biaha aki lo enfoca tambe riba diferente arte mixto, entre otro collage y Assemblage. Segun e, e hobennan cu ta participa, ta mehora cada biaha den nan arte y ta mas sigur di nan mes presentando nan arte cada biaha mas profesional.

Despues di e ultimo proyecto aki, señora Kock-Ridderstap lo bay enfoca mas riba hende grandi despues di hopi peticion ricibi.

Invitacion ta bay pa hobennan special pero pa Aruba en general, pa bishita e exhibid-



cion y alavez motiva e hobennan cu ta pinta y tambe ta conscientisa, diasabra awo, 2 di mei na Museo Archeologico Nacional Aruba.



"Giselle"

Department Store

SITUA DEN PUEBLO DI NOORD
NOORD 55 A • Tel: 5867104

Ladies & Children Wear • Lingerie • Toys • Household Articles

Luna di Mei ta yegando y ta luna di nos

Dushi Mamanan y tambe di ricibimento

Buscando algo bunita, leuk pa bisti Dia di Mama, anto ta na Giselle bo mester ta.

Nos a caba ricibi un surtido bunita di bistir casual, di 2 pida, sportief y largo. Hopi blusa bunita cu slacks y capri pa combina cu nan.

Tin jean, short jeans, di tela y di stretch cu ta hopi gusta serca e damanan. Sapato, sandalia, slof, tas deftig, tas pa usa pa bai trabao, hopi estilo di cartera. **Bunita accesorio pa haci regalo. Tambe nos tin bunita japon, pyama, y bata pa bisti den cas.**

Haci nos departamento di cas un bishita y wak cuanto cos tin pa haci mama contento y pa haci cas di Mama bunita.

Si acaso bo NO sa kico pa regala Mama, ruman, amiga un Cadeaubon di Giselle semper ta aprecia.

Pa ricibimento:

Pa mucha muher tin bistir bunita di size 7 te cu 18.

Krans cu wal, tas, set cadena, mea, sapato y handschoen.

Pa mucha homber tin set di bachi den diferente color di size 7 te cu 20.

Camisa den hopi color, dashi, mea y sapato. Set di gilet di 3 pida.

Pa e caballeronan tambe nos tin bunita camisa, jeans, bermuda y hopi mas.

Asina ta pasa na Giselle cumpra un regalo nos ta lore bunita pa bo.

Nos ta warda bo y pa parkeerplaats no tin problema.

BEKENDMAKING

Annulering tot nader order
van de vergadering van
Exptoitatie Mij. Erven
Adriaan Ladle N.V.
van 4 mei 2026.

STERILISA BO MASCOTA

WhatsApp +297 593 8390



YUDA NOS CONTROLA E SOBREPOPULACION AWE

AWAA

* GRATIS * FREE * GRATIS *

Spay and neuter campaign 27 april - 8 mei

Na fin di april nos tin veterinario na AWAA (Animal Welfare Alliance Aruba) atrobe. Si bo tin bestia pa sterilisa of castra, laga nos sa. Si ta bestia di otro hende, please puntra nan pa registra. **Si ta bestia di caya cu nos tin cu catch.** Please puntra nos pa bin cu nos haula

special. Please register to spay or neuter your dog or cat at: **Whatsapp: +2975939083 or +2975938390**



AWAA

Hopi interes pa sesion informativo di Ombudsman pa instancianan

ORANJESTAD (AAN): anuncia recientemente cu sesion informativo pa instancianan Ombudsman di Aruba a e ta organiza un sesion in- cu ta cay bou di e Lands-

DEPARTMENT OF ECONOMIC AFFAIRS, COMMERCE & INDUSTRY



Due to the relocation of our department,
our offices will be closed from May 4TH through May 8TH.

We will reopen on **May 11TH**

Cas Veneranda
Wilhelminastraat 7

We apologize for any inconvenience.



☎ 5212400 | ✉ info@deaci.aw



verordening Ombudsman dia 5 y 7 di Mei venidero. Instancianan masalmente a muestra interes y den par di dia tur dos sesion a yena. Al momento no por tuma mas registracion.

Durante e sesion aki Ombudsman, mr. señora Jurima Bryson lo informa entre otro tocante e Lands-verordening Ombudsman, e mandato y rol di Ombudsman. Ademas Ombudsman lo splica e normanan di conducta apropiada y tratadonan cu ta aplicabel pa e trabao di Ombudsman. Tambe Ombudsman lo enfoca riba e derecho di e ciudadano pa por entrega un keho, y mucho mas.

Ombudsman lo keda ofrece e sesionnan aki pa instancianan. Ademas di ta

informa regularmente via nos canalnan online, Ombudsman ta consciente di e balor agrega door di tin tambe momentonan unda cu Ombudsman y instancianan ta topa personalmente.

E enfoko di Ombudsman no ta solamente riba nos instancianan, pero tambe riba nos ciudadanonan. Pronto Ombudsman ta drenta diferente barrio, asina dunando servicio na personanan cu ta desea di entrega keho mas cerca di cas.

Pa comunidad keda na altura di tur desaroyo, corda cu tin e website di Ombudsman na:

www.ombudsman.aw y tambe por haye riba Facebook.

Boso ta e forza di nos Pais!

Pabien!



Feliz Dia di Obrero



LUCKY GROUP OF STORES

MINI MEGA

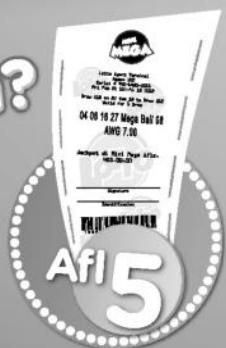
MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,
bo por gana e jackpot di

AFL

1.100.000,-

Con?



Afl. 250.000,-

+



Afl. 850.000,-

www.lottoaruba.com



Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Telefonnan di DIARIO 582-6747
WhatsApp - 561-5325

Segun Fraccion di MEP:

AVP-Futuro 1 año gobernando pero sin direccion y sin liderato



ORANJESTAD (AAN): Na opinion di fraccion di MEP, despues di casi un año di gobernacion, e gobierno actual ainda no a logra pone claridad basico den su propio estructura di responsabilidad.

Te ainda, e "Landsverordening Instelling Ministeries" LIM no a wordo aproba, loke kiermen cu oficialmente no ta cla cua minister ta responsabel pa cua cartera.

E situacion aki no ta solamente preocupante, pero tambe inaceptabel. Un gobierno cu no tin su propio reparticion di tarea formalisa, ta crea confusion tanto internamente como pa Parlamento y pa pueblo. Esaki a bira mas

evidente ora un otro minister a aparece den Parlamento pa duna splicacion riba un tema cu formalmente ta cay bao di responsabilidad di e minister-presidente, cu ta firma e reportahenan di Landspakket.

E resultado ta un gobierno cu ta opera sin linea cla, sin responsabilidad defini y sin transparencia suficiente. Esaki ta debilita control parlamentario y ta mina confianza di ciudadano.

Na opinion di MEP, e isla merece miho. Gobernacion serio ta cuminsa cu claridad: ken ta responsabel, pa kico, y con e por wordo responsabilisa. Ta tempo pa e gobierno pone ordo den su propio cas.

Adair a gana bon placa cu e wega di 'Cash Multiplier'



ORANJESTAD (AAN): Rebendedornan di Lotto rond di Aruba ta ofrece e weganan di e serie di InstaCash.

Recien Adair a cumpra un InstaCash den forma di e wega di 'Cash Multiplier'. Asina el a nota cu den forma instantaneo el a gana e premio grandi.

Pesey riba Diamars el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Despues di a revisa e ticket, e funcionaria a scan e barcode den computer. Aki mesora e computer a confirma cu Adair a gana 15.000 Florin cu e wega di Cash Multiplier.

Adair a indica cu e ticket a wordo cumpra na M&F Valero Essoville.

Despues di 25 aña...

Dennis Burke cu anuncio sorprendente di retiro di Centro di Bario Playa Pabao

•Casi no tin hende mes di Playa Pabao mas den directiva

ORANJESTAD (AAN): E homber multi-facetico y cu pa mas di mitar cuart siglo tabata ser mira como e ‘personahe’ principal di Centro di Bario Playa Pabao, a tuma e decision y desde 1 di April 2026 a entrega su retiro como President.

Ta trata aki di Dennis Kenneth Burke, kende riba Diaranson atardi a convoca un conferencia di prensa pa splica e motibo pakico el a entrega su retiro como President di Centro di Bario Playa Pabao.

Semper den pasado ora cu Burke tabata duna conferencia di prensa, su declaracionnan ta hopi corto. Pero e biaha aki el a bay hopi extenso pa demostra e logro cu Playa Pabao a haya su centro, e funcion cu el a sirbi e comunidad ey, con el a crece, con antes tabata hiba discusionnan sano den directiva, pero cu awor a cambia di sistema y cu prensa ta conclui cu e desviacionnan aki y mas ta loke a pone cu Burke a dicidi na tuma su retiro.

Na prome instante, e fecha di 1 di April a pensa cu ta un chiste esaki ta, pero Burke a splica cu e ta serio, y su ultimo dia di funcion como President y miembro di Directiva ta Diabierna, 1 di Mei 2026.

E comienso: Burke a splica cu semper e tabata interesa den e trabao di Centro di Bario y Clubnan Social den barionan na Aruba. E ta corda con como hoben e tabata bishita Centro di Bario Noord pa actividadnan di Aña di La Reina y tambe Carnaval. E tabata bishita Sportboys na Angochi pa nan Deramento di Gai. Tambe e tabata bay Centro di Bario y Deporte Dakota. Semper cu e deseo cu un dia, Playa Pabao tambe por haya un centro asina.

El a bira contento notando cu Stichting Centro di Bario Playa Pabao a wordo funda, y cu Sr. Luis Fingal tabata president. Sr. Fingal tabata hefe di Burke na Inspectie der Belasting. E siguiente dia el a acerca Fingal y a inform’e di tin deseo di forma parti di su directiva. Mesora Fingal a invita Burke pa proximo reunion, y aki hunto cu otro nan a wordo eligi pa forma parti di directiva. Dos luna despues Burke a wordo apunta como Vice-President.

Durante reunionnan e topico semper tabata, kico mester haci pa crea un miho bario, y e amor pa bario tabata hopi grandi. Esey mester ta garantia pa e centro ta exitoso. Actividadnan tabata ser haci den Franciscus College. Despues

di 5 aña el a entrega su retiro, pasobra su filosofia ta cu otro mester tuma e trabao over, y e logro grandi di nan ta cu nan a haya nan mesun edificio. Actividadnan asina a start den nan propio edificio, y Burke ta hopi orguyoso di e logro ey di e directiva di e epoca ey.

Burke a bin bek basa riba estimulo di grupo di amigo kendenan a acerke e pa forma parti di directiva. “Ami cu ta gusta e trabao di bario, no por a bisa no. Pero si mi a bisa cu mi lo tey bek pa 3 aña”.

Motibo di retiro: Dennis Burke a desea di duna un splicacion pakico el a entrega su retiro. “Mi ta sinti falta di participacion di nos habitantenan di pabao. Nos a entrega nos centro na hendenan cu no ta di nos bario. Hendenan cu no tin e amor pa nos bario ni e caracter fuerte cu nos ta concipe rond di Aruba.”

Segun Burke, e ta referi na hendenan cu ta vota “voor” djies pa bay contra dje... “Y no tin cunes cu haciendo daño na mi ta haci daño na nos bario di pabao. Un ehempel cu Burke a duna, ta nan projectbegeleider apenas 3 luna den funcion (e tin hopi aprecio p’e) a cuminsa cu un curso di “manicure y pedicure”. Cuanto habitante di Playa Pabao lo participa na e curso aki? Un curso cu un duracion 10 siman y un duracion di 2 ora pa les. E curso aki pa solamente 50 Florin pues 2,50 Florin pa ora mientras un 60+ ta paga 5,00 Florin pa ora pa les di gym. Ami mes a yega di organiza un curso “manicure y pedicure” den pasado pa 200 Florin. Gobierno via Enseñansa pa Empleo a cobra 250 Florin. Pues no ta gran cos cu e curso aki a yena den un par di ora.”

“Nos a trata esaki den reunion y mi ta bay menciona algun argumento cu miembronan (mayoria no habitante di nos Bario di Pabao) a uza: Un miembro na palabra a bisa cu ‘...berdad e prijs ta hopi abao pero ban lag’e pa e biaha aki y otro biaha nos por hisa e prijs’.” Na opinion di Burke, un fout bo ta coregi si bo no ta haci’e, bo ta haciendo 2 fout. Otro miembro a bisa: ‘...kico CEDE Aruba lo pensa di nos si nos cambia e prijs...’ Na opinion di Burke, CEDE Aruba no tin nada di bisa den nos organizacion y mi no ta kere cu CEDE Aruba lo haci esey. Otro miembro cu mi ta considera un bon amigo: ‘...Si nos hisa e prijs nan lo caba cu nos riba Facebook.’ Burke su opinion: Riba Facebook nos no tin nodi di haci nada, Es-

nan cu antes a paga e prijs 200 Florin y 250 Florin lo contesta pa nos.

Pues esey ta algun di e argumentonan cu a wordo uza. Un habitante di Playa Pabao nan argumentonan ta hopi mas fuerte y alcaso. Na mi secretario cu ta sigui insinua cu esaki ta di dos di biaha mi ta ‘boycot un actividad’. E amor cu ami tin pa bario di Playa Pabao e no tin. Cada actividad ta mas cu bon bini. Y awo mi ta comprende e remarca di un empleado di un organizacion respetuoso na Aruba. Boso no ta pidi uitstel pa boycott atrobe. Mi a contest’e: Nunca nos ta pidi uitstel pa boycott pero pa busca un solucion. Esey tabata un persona cu no sa e historia di Centro di Bario. Pero contestando mi secretario. Mi ta corda un discusion na unda ami a propone premia e obra mas popular. No cu mal intencion. Solamente pa amigo y amiganan di e participantenan acudi na e exposicion y wak con nan amigo(a)nan obra a

keda y esaki stimula nan pa nan tambe participa den futuro. Bo a hustifica cu bo nietanan a haya problema cu esaki durante les di cuarta y baile. Tur cos ta con bo a lanta bo yiu y esey ta derecho di mayornan. Mi a trata di splicabo cu den deporte ta mescos, Mi ruman homber ora cu e perde e yora pero e siguiente dia e ta e promer riba veld. Mi yiu su promer careda den coremento el a perde tambe y a yora pero a keda na nos pa yud’e y stimul’e. Su resultadonan cu a sigui ta papia pa nan mes.

Hopi agradecido: Burke a finaliza bisando cu e ta gradici esnan cu a yud’e durante ultimo 25 aña. “Boso tabata un estimulo pa mi y mi logronan ta papia pa nan mes. Den futuro ora cu tin un directiva cu ta consisti di habitantenan di nos bario lo mi tey. No como miembro di directiva pero bolutario. Na e habitantenan di Playa Pabao mi ta desea un directiva cu ta consisti di habitantenan di nos dushi bario

pasobra: Nos mes por. Playa Pabao te na fin di mundo.

Riba pregunta di DIARIO, Dennis Burke a splica cu e ta saliendo di Centro di Bario Playa Pabao pasobra e no ta reconoce su mes den un directiva asina. Pues mi no ta kere mi lo no por funciona tampoco, pasobra un hende mester ta husto den su pensamiento, y scucha tambe. Prome cu hende mete, nan mester busca informacion prome pa ta na altura di e materia. Asina nos tabata traha antes na Centro di Bario Playa Pabao, cu hendenan di caracter y principio y cu sa con pa atende cu problema, pero na final ta keda como bon colega.

Diabierna e lo entrega e yabi, y lo haci e entrega di esaki bon documenta di tur loke e ta lagando atras. E yabi y tur cos lo wordo entrega na e dos miembronan cu ta habitante di Playa Pabao, cu ta bin na remarke pa haci e traspaso ey. E lo no entrega esaki na e miembronan cu ta biba na Noord.



Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diahuebs 30 April 2026



Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
8:30 am	G.A.R. L.J.A.d.V. M.B.D.T.M.	Sospechosonan R., d.V. y D.T.M. ta wordo acusa di maltrato riba 25 di Februari 2025.
10:00 am	J.A.J.	Sospechoso J. ta wordo acusa di maltrato cu arma riba 26 di Februari 2025.
10:45 am	E.D.M.	Sospechoso M. ta wordo acusa di maltrato cu un arma riba 28 di Februari 2025.
11:30 am	G.C.J.B.	Sospechoso B. ta wordo acusa di kiebro y ladroncia di algun tubo di koper na un cas riba 2 di Februari 2026.
1:30 pm	E.S.F. S.O.E.F.	Sospechosonan F. y F. ta wordo acusa di a planta matanan di marihuana entre September 2024 te 4 di September 2025, hunto cu otro nan. Mesun sospechosonan ta wordo acusa di benta di marihuana desde December 2024 te 4 di September 2025 y di posesion di 8 kilo di Marihuana na September.
2:30 pm	J.A.M.	Sospechoso M. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y municion riba 14 di Mei 2025 y ademas di posesion di cocaina y marihuana riba e mes fecha aki.
3:00 pm	A.K.	Sospechoso K. ta wordo acusa di violacion di un persona riba 15 di Februari 2025.
3:40 pm	J.J.P.A.	Sospechoso A. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 8 di Februari 2025 door di dal’e varios biaha cu mokete den su boca y/of scop’e.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diahuebs 30 April 2026

den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.



Polisnan tambe ricibiendo training di Certified Internship Mentor di Plataforma PEL

ORANJESTAD (AAN): Cuperpo Policial di Aruba a asocia cu Plataforma Educacion y Labor (PEL) via di nan participacion den training di Certified Internship Mentor. Polis ta hunga un rol crucial pa mantene di seguridad, ordo, y confianza publico riba henter e isla, mientras cu ta dedica su mes na labornan orienta riba comunidad y na desaroyo di hobennan.

Via di e training aki, e agentenan ta reforzando nan habilidad di mentor pa duna

mihor guia y sosten na e profesionalnan hoben den nan mesun circulo profesional di mantene ordo y ley.

E colaboracion aki ta mehora calidad, cooperacion, y partnership interno dentro di e organizacion.

Sigur un compromiso fuerte pa desaroyo, guia, y forma futuro profesionalnan den e sector di seguridad di Aruba. Hunto nan ta sigui reforza e conexcion entre educacion y mercado laboral.



Famia Mezas cu bunita donacion di arte visual na HOH

ORANJETSAD (AAN) E sala di espera di departamento di Radiologia di awor en adelante ta conta cu'n arte visual unico. Un cuadro grandi, traha pa e artista local Igmarr Reyes, a ser duna na Horacio Oduber Hospital (HOH) door di famia Mezas. E luga prominente aki den hospital awo ta briya cu'n arte visual cu ta inspira tanto pashent, bishitante y empleadonan.

E obra di arte originalmente a wordo crea pa un espacio specifico na e cas di famia Mezas. Despues di benta di e cas, riba iniciativa di e broker Dick Souge di Coldwell Banker, a surgi e idea pa duna hospital e cuadro special aki. Señor Souge a keda inspira door di Coldwell Banker na Merca pa nan compromiso di duna sponsorship na St. Jude hospital pa muchanan cu tin cancer. "Asina e idea a nace pa, for di sector priva, duna algo bek na e comunidad di Aruba tambe," Souge a bisa. "Hospital ta un luga cu nos tur den un momento of otro den bida lo mester bishita. Hustamente p'esey, hospital ta un luga balioso y ideal pa duna algo cu publico por disfruta di dje. Di e manera aki, arte tambe ta sigui biba pa tur hende."

E arte visual su diseño ta consisti di hopi forma di ola. Olanan ta un forma favorito di señora Mezas, cu ta mira den nan e concepto di eternidad, pues e nomber di e cuadro 'Eternity'. Alavez ta mira den nan tambe e 'journey' di bida cu tur su 'ups and downs'. E olanan aki no solamente tin balor estetico sino tambe ta conecta simbolicamente e mundo di radiologia unda olanan medico pa imagennan diagnostico tin un rol central. Pues, un



arte cu ta pas y tin nificacion special dentro di e departamento aki.

Otro elemento unico ta e combinacion di e arte visual cu musica. Señor Mezas a skirbi specialmente pa e cuadro aki un cantica cu yama "Greater than Today". Por scucha e cantica via e QR-code cu tin riba e plachi di informacion bou di e cuadro. Alavez por lesa di biah e letra di e cantica riba e link.

Pues un bunita y completo combinacion entre arte visual y musica cu ta invita e bishitante pa tuma un momento pa refleh e y descansa.

Presidente di Junta di Directiva di HOH, Jacco Vroegop ta subraya e balor agrega di arte den un ambiente di cuido: "Arte ta un manera bunita pa conecta hende y laga nan sinti nan mes mas trankil. Y pa esaki, hospital ta un luga hopi apropia pa comparti arte cu otro.

Na final, tur dia hospital ta habri pa tur hende y pues ta accesibel pa hopi persona bishita. E arte di famia Mezas ta e prome donacion di arte haci na HOH y nos ta gradici nan di curason pa e bunita gesto aki.

Nos ta spera tambe cu e iniciativa lo inspira otro pa haci mescos."

Cu e donacion aki tur esnan envolvi ta spera cu obranan di arte lo keda un fuente continuo di inspiracion y conexion pa tur esnan cu bishita hospital.



Nos ta gradici cada persona cu ta traha cu amor, pasion y esfuerso, dunando e miho di nan mes pa nos isla.

Feliz Dia di Labor

Boso aporte y compromiso ta contribui na un miho Aruba.

ARUBA ARUBA TOURISM AUTHORITY



Feliz Dia di Obrero, Aruba!

En conexion cu Dia di Obrero nos lo ta cera henter dia ariba Diabierna 1 di mei 2026



Den caso di emergencia por yama libremente nos Storingsdienst na 523-7147.

Polis un biaha mas a tira den incidente cu persona cu comportacion incomprendible



HILVERSUM: Un biaha mas tabata tin un caso na Hulanda unda cu polis a tira durante un incidente den cual un persona cu un comportacion incomprendible tabata envolvi.

E biaha aki tabata un caso na Hilversum.

E persona den e caso aki a wordo transporta pa hospital cu ambulance.

Prensa no a haya mucho detaye, mirando cu no ta conoci si tabata trata di un hende homber of un hende muher.

Locual a wordo confirma si ta cu polis a tira.

E incidente tabata den Zuijderheideweg na Hilversum den cual un persona cu comportacion incomprendible tabata envolvi.

Esaki ta locual polis ta usa pa describi un persona cu por ehempel ta confuso y ta forma un peliger pa hende.

Alrededor di 13.30 polis a ricibi un melding di un persona cu lo a cende candela y lo a menasa un hende.

No ta conoci si e persona aki a wordo alcansa pa e tiro di polis, of si el a wordo herida di otro manera.



Feliz Dia di
LABOR



Prome Minister Mike Eman:

Rescate di Cas Veneranda ta preserva historia pa futuro generacion

ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi a tuma luga e ceremonia oficial di tras-paso di Cas Veneranda, un edificio historico situa na Wilhelminastraat 7, restaura completamente como parti di un esfuerso conhunto pa preservacion di patrimonio



cultural di Aruba.

E evento a marca e culminacion oficial di e proyecto di restauracion, realisa den cooperacion entre Gobierno di Aruba y Monumentenfonds Aruba, como parti di un vision mas amplio pa revitalisa centro di Oranjestad.

E ceremonia a cuminsa cu palabra di bonbini door di maestro di ceremonia Edjean Semeleer, kende a guia e programa oficial di e anochi. Durante e apertura, invitadonan a wordo introduci na e significado di e proyecto y su impacto riba preservacion di patrimonio.

Posteriormente, representante di Monumentenfonds Aruba, Anne Witsenburg, a comparti detaye riba e proceso di restauracion y e importancia di conserva edificionan historico pa generacionnan futuro. E programa a continua cu un presentacion audiovisual cu a mostra e transformacion di Cas Veneranda, ilustrando e diferente etapa di restauracion.

Representante di familia, Landa Merryweather, a comparti reflexion emotivo riba e significado di e propiedad pa e famia Arends y su legado den historia di Aruba, resaltando e balor sentimental di e edificio.

Den su discurso, Prome Minister Mike Eman a describi e momento como “un anochi di hopi emocion”, resaltando cu Cas Veneranda no ta solamente un edificio, pero un refleho bibo di e historia di Aruba.

Eman a subraya cu e area rond di e edificio ta forma un nucleo historico importante, unda pioneronan di Aruba a biba, traha y contribui na desaroyo di e pais. “Aki a biba e prome mediconan di Aruba, aki a nace comercio, aki a forma parti



di educacion y gobernacion di nos pais,” el a indica.

E Prome Minister a pone enfasis riba e importancia di continuidad den e esfuerso di restauracion, resaltando cu e tipo di proyecto aki ta rekeri compromiso di largo plaso y colaboracion entre sector publico, experto y sector priva. Tambe a destaca cu e restauracion ta forma parti di un vision mas amplio pa crea un centro urbano unda historia y identidad ta visibel pa tur, incluyendo bishitantenan.

“Si nos kier cu futuro generacionnan y turistanan compronde ken nos ta como pueblo, nan mester por mira, sinti y experencia nos historia,” Eman a expresa.

Ademas, e Prome Minister a anuncia cu e esfuerso di restauracion lo continua cu otro monumentonan importante, incluyendo Willem III Toren y Fort Zoutman, como parti di un plan integral pa revitalisa Oranjestad.

Di su parti, Ministro Geoffrey Wever a destaca e proceso largo cu a precede e restauracion, señalando cu Cas Veneranda anteriormente tabata den un estado deplorabel y cu e decision pa restaura a wordo tuma como prioridad den e plan di revitalisacion di Oranjestad.

Wever a enfatisa cu e proyecto tabata posibel danki na perseverancia, colaboracion y confianza entre gobierno, sector priva y famia Arends. El a destaca cu, a pesar di limitacionnan financiero durante un perio-



do desafiante, a logra yega na un modelo financiero realistico cu a haci posibel e compra y restauracion di e edificio, cu apoyo di institucionnan manera APFA y Nacionaal Restauratiefonds.

E Minister a pone enfasis riba e amplio colaboracion interdepartamental cu a haci e proyecto posibel, incluyendo aporte di departamento di asuntonan huridico, finanzas, DOW, FIB, DMN

y Departamento di Cultura. Segun Wever, e tipo di coordinacion aki ta un ehempel di con Gobierno por traha como un solo ekipo pa logra un meta comun.

“Revitalisacion di Oranjestad no ta trabao di un solo ministerio, sino di henter Gobierno trahando hunto,” Wever a indica.

Segun e Minister, Cas Veneranda ta un ehempel concreto di e vision aki: un centro urbano vibrante caminda a inclui patrimonio, actividad economico y presencia di gobierno. El a anuncia cu Departamento di Asuntonan Economico lo ocupa e

edificio, sigurando uzo activo y continuo den e area. Ademas, e edificio lo integra un restaurant y espacio pa reunion, pa asina habri e porta pa comunidad y sector priva. “E edificio aki no tabata destina pa keda cera. Nos kier cu comunidad por gosa di dje, unda historia y futuro por encontra otro,” Wever a expresa.



Grupo “Nos Tera” ta invita henter **ARUBA** na su
MERCADO CUNUKERO



Centro di Bario
Playa Pabou



Diasabra
2 di Mei



10am
te 2pm

Productonan Local:

- Carni Cabrito
- Carni Porco
- Pisca
- Webo
- Komkomber
- Komkomber Chikito
- Lechuga
- Selder
- Bak Choi
- Spinazie

- Berehein
- Tomati Grape
- Tomati Plum
- Tomati Rondo
- Yambo
- Bonchi
- MAISHI
- Juice di Sorsaca
- Juice di Tamarijn
- Juice di Wortel

- Juice di Rooibiet
- Juice di Spinazie
- Juice di Ginger
- Gingershot
- Ponche Crema
- Iced Latte
- Bolo di Coco
- Bolo di Fruta
- Quesillo
- Kimchi

• Pika



Invitado special

- Patia
- Pamoena
- y mas



♥ Reflexology Massage ♥



Nos ta wardabo!



Eduard Pieters di PPA encunto crisis na Censo:

'Gobierno a crea caos pero ta pueblo ta paga e prijs'

ORANJESTAD (AAN): Durante e rueda di prensa semanal di fraccion di PPA, parlamentario Eduard Pieters a bolbe trece un problema, cu ta creciendo den silencio, pero cu ya ta bira inaceptabel: e caos den sistema di Censo Aruba. Loke cu mester ta un proceso basico di inscripcion, a bira un obstaculo grave pa un cantidad di hende cu kier traha y contribui na Aruba.

Segun Pieters, desde januari ariba tin problema cu registracion na Censo. Fraccion di PPA a bati alarma di e problema aki den luna di maart, pero awe cu ya nos ta drentando luna di mei, ainda no tin niun solucion concreto.

Hende no ta logra haya cita pa inscribi na Censo, algo cu directamente ta afecta p.e. e estudiantenan cu ta bin bek for di exterior y cu kier reintegrar den mercado laboral di Aruba. E resultado ta un situacion caotico, unda hende ta keda bloquea, sin posibilidad pa bay dilanti.



Pieters no ta evita pone responsabilidad unda e mester ta. Segun Pieters, esaki no ta un falta di e trahadornan di Censo, sino un problema di maneho politico. "E problema aki tin nomber y fam," el a bisa, señalando directamente na Minister Artur Dowers y Minister Mike Eman. El a critica e decision cu nan a haci, pa legalisa miles di persona, sin prepara e cadena completo di proceso, ignorando e impacto riba e departamentonan, manera Censo y AZV.

Pa Pieters, esaki ta un ehempel cla di mal gobernacion,

unda ta tuma e decisionnan sin planificacion debido y alinea y pa colmo sin coordinacion entre e ministerionan, creando un efecto domino cu finalmente ta perhudica unicamente e ciudadano.

Trahadornan ta carga e culpa di mal maneho: Un punto importante cu Pieters a enfatisa ta, cu e critica no ta dirigi na personal ni director di Censo. Al contrario, el a reconoce cu Censo como institucion semper a traha duro y a mehora su proceso den e añanan cu a pasa.

Pero segun Pieters, e deci-

sionnan politico actual ta pone un carga inhuisto riba e trahadornan, creando un imagen negativo pa un departamento, cu no ta responsabel pa e caos actual.

Fraccion di PPA no a keda na critica solamente. Ya for di dia 30 di maart, nan a presenta 18 pregunta formal na gobierno tocante e situacion aki. Awe, casi un luna despues, ainda no tin niun contesta. Pa Pieters, esaki ta inaceptabel y ta mustra falta di transparencia, respet y urgencia cu e situacion aki.

"Un gobierno cu no responde, ta confirma cu no tin control riba su propio sistema," el a indica.

Impacto real: hende sin trabou, sin seguro, sin proteccion

Mas cu politica, e impacto di e crisis aki ta humano y directo. E studiantenan of adulto cu a bolbe Aruba pa traha no por firma contracto, paso nan no ta inscribi. Pues nan ta keda na cas, sin entrada, sin seguro di AZV, sin proteccion, pues casi un ilegal riba nan propio

isla natal.

Pieters a lansa un pregunta serio: ken ta para responsabel si algo pasa cu e hendenan aki? Si tin un accidente, un problema di salud?

Un contradiccion peligroso den politica di retorno: E situacion ta bira ainda mas grave, ora bo mira e contradiccion. Gobierno ta promove campaña pa motiva nos hobennan Arubianonan bin bek Aruba pa traha, pero den practica, nan no por ni registra nan mes ora nan yega. Pa Pieters, esaki ta un falta total di coherencia politico.

"Con bo ta invita hende bin bek, pero bo no por ofrece nan ni un sistema funcional pa cuminsa?" el a cuestiona.

Pa Pieters, e mensahe final ta directo y fuerte. E crisis na Censo no ta un accidente, ta un resultado directo di mal decision, falta di coordinacion y ausencia di liderazgo y bon gobernacion. Pueblo ta paga e prijs di un gobierno cu no ta planifica ni responde.

Rainbow Warriors a observa Dia di Propiedad Intelectual

ORANJESTAD (AAN): E grupo local di Rainbow Warriors Core Foundation a splica cu nan campaña anual introduci na 2022, yama "Eight to Eight, Because Our Planet Can't Wait". Esaki awa a ser cambia pa "Building Up STEAM for Sustainable Development" (Creando e Forza mediante STEAM pa Desaroyo Sostenibel). Aki STEAM nifica 'Ciencia, Tecnologia, Ingenieria, Inteligencia Artificial y Matematica'. E campaña aki ta corre annualmente di April 12, te cu Juni 20.

Dia 26 april 1970 e Tratado Mundial di Propiedad Intelectual a drenta na vigor y na 2000 e paisnan miembro di e Tratado a dicidi pa 26 April keda designa como Dia Mundial di Propiedad Intelectual.

Dia Mundial di Propiedad Intelectual ta ofrece un oportunidad unico pa uni mundialmente pa reflexion riba con un sistema equilibra di propiedad intelectual por haci florece e panorama artistico mundial y facilita e



innovacion tecnologico pa duna impulso na progreso humano.

E campaña annual riba e dia aki ta destaca e papel cu derechonan di propiedad intelectual manera patent, marca, diseño industrial y derecho di autor ta hunga pa fomenta y recompensa innovacion y creatividad, na e mes momento garantizando cu investigador, diseñador, artista y sociedad beneficia di esakinan.

Cada 26 April nos ta uni pa celebra Dia Mundial di Propiedad Intelectual. Na 2026 nos ta pone e enfoke riba deporte y propiedad intelectual, destacando con propiedad intelectual ta impulsa creatividad y innovacion den e mundo di deporte. E tema

pa 2026 ta Intellectual Property and Sports: Ready, Set and Innovate!, esta Deporte y Propiedad Intelectual, Prepara, Cla y Innova!

Derechonan di propiedad intelectual ta ser aplica den equipo vanguardista y tecnologia cu ta cambia e reglanan di wega y marca y diseño inspirador ta genera un cultura dinamico cu ta inspira y conecta hende den henter mundo. Riba e Dia Mundial di Propiedad Intelectual 2026 nos ta celebra creador, inventor y empresario di cual nan pasion y idea ta impulsa e futuro di deporte.

Mensahe pa e Dia Mundial: Esaki ta mensahe di e Director General di e organizacion mundial di propiedad intelectual.

Nos tur ta gusta deporte. Velocidad, e potencia, drama y e momentonan extraordinario. Pero tras di tur record cu ta ser bati y cada wega impactante tin algo cu mayoria di e fanaticada di deporte no ta realiza.. Innovacion. Creatividad. Propiedad intelectual. Di zapato di peso mas lihe, rackets mas solido, helm (casco pa cabes) mas sigur. Ta patente ta proteha e innovacion den tur esaki y na mes momento ta encurasha investigacion y inversion den tecnologia pa deporte.

Y alavez tin e identidad y branding di deporte mediante logo di equipo, nomber di atleta y imagen identificador. Marca registra ta yuda crece y establece marcanan cu ta promove mercadeo global di deporte y cu cual fanatico ta identifica nan mes.

Derecho di diseño ta proteha e estilo di deporte. Di trahe di natacion y zapato atletico te cu equipo di tennis.

Y ora e accion ta aparece riba nos pantaya di television, telefon mobil of computer mediante transmision

en vivo of medionan social, ta derecho di autor ta proteha e contenido cu ta conecta biyones di fanatico rond mundo.

Y tur esaki ta aplica tambe na e-sports, un segmento grandi y creciente di e industria di deporte mundial. Pesey e aña aki Dia Mundial di Propiedad Intelectual ta celebra propiedad intelectual y deporte. Pasobra deporte ta mas cu simplemente competencia. E ta un industria multi-triunfador generando empleo y oportunidad pa hopi hende. Pero esaki ta nifica cu mester sa con pa proteha, maneha y aumenta e propiedadnan intelectual cu awendia ta forma parti di deporte.

Propiedad intelectual ta yuda atleta mehora nan prestacion, ta sirbi pa conecta fanatico cu nan equipo favorito, y ta duna empresa di deporte e confianza necesario pa inverti den equipo, tecnologia, sistema y idea nobo.

Propiedad intelectual no ta solamente cambia e wega, e ta dun'e su forma. Prepara, Cla y Innova.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
DIARANSON 28 APRIL 2026

DIARIO			
4590	1426	MERDIA 1000 5581 0861	ANOCHI 6445 8111 5205
4816	1017	MULTI- X X2 X2	
5768	9643		
MERDIA 9398	ANOCHI 4597	MERDIA 483 X2	ANOCHI 868 X2
		MERDIA 7794 X5	ANOCHI 8519 X3
5185			
12-20-23-26-27			

BUSCA PALABRA

M	C	O	M	I	S	I	O	N	R	M	S
E	E	P	E	N	S	I	O	E	N	A	S
D	N	V	P	D	R	O	S	A	L	O	H
I	T	O	T	E	A	E	D	A	E	I	O
C	R	I	P	A	N	E	R	E	P	R	O
O	A	T	A	S	C	I	S	E	I	A	K
E	D	D	G	A	O	I	S	I	A	R	E
I	A	I	O	N	S	P	F	H	R	O	O
T	T	R	A	H	A	D	O	R	E	H	C
N	I	E	F	A	O	L	M	P	M	I	I
A	R	E	C	O	M	P	E	N	S	A	O
K	A	A	A	A	E	A	O	R	O	O	I
A	O	C	S	U	E	L	D	O	A	A	V
V	O	B	E	N	E	F	I	C	I	O	O

Trahador Comision Recompensa	Salario Horario Medico	Sueldo Beneficio Vakantie	Entrada Pensioen Pago
------------------------------	------------------------	---------------------------	-----------------------

> SUDOKU <
Conceptis Sudoku By Dave Green

		7				3		
2			8		4			9
	9		1	7	3		4	
		8				4		
9		4				2		6
	2	5				7	9	
		1				6		
	8		6	1	7		5	
	7						1	

Difficulty Level ★★★ 3/30

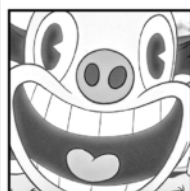
Diabierna lo no tin ningun sorteo

ORANJESTAD (AAN): Debi na celebracion di Dia di Obrero, riba Diabierna 1 di Mei 2026 lo no tin ningun sorteo.

Pues tuma bon nota cu lo no tin wega pa Sorteo DIARIO, tampoco lo tin sorteo pa Wega di Number Korsou.

Claramente esey nifica cu tampoco lo no tin ningun sorteo di weganan di Lotto.

Sorteonan lo sigui bek riba Diasabra 2 di Mei 2026.



Hari Un Tiki

Chommy a cana y logra yega su cas anochi laat. Clarmanete e tabata burachi, pero ni kico el a purba, e no por a habri e porta.

E muher tabata mir'e for di Piso 2 na bentana y a puntr'e:

- "Chommy, bo kier mi zwaai e yabi pa bo?"

Aki Chommy a contesta: - "No, e yabi mi tin, tira e candal cu mi no ta haya".

Solucion Anterior

4	2	3	7	5	1	6	8	9
9	8	5	3	6	4	2	1	7
7	6	1	9	8	2	3	4	5
3	7	2	8	1	9	4	5	6
5	1	6	2	4	7	9	3	8
8	4	9	5	3	6	7	2	1
6	5	7	4	2	8	1	9	3
2	9	8	1	7	3	5	6	4
1	3	4	6	9	5	8	7	2

Difficulty Level ★★

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranson 29 April 2026

03

07

21

24

25

1^{er} Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2^{do} Premio: Tin 0 ganador Match 4+
3^{er} Premio: Tin 5 ganador Match 4
4^{to} Premio: Tin 172 ganador di Afl. 12,00

Joker
29
 Proximo sorteo 18 APR 2026
 Afl. 4,00 pa ticket
 AFL 180.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **G**

EMERGENCIA NA ARUBA
Felis Dia di Labor 2026

DOCTER NA WARDA
SAN NICOLAS:
 Pa San Nicolas,
 Docter ta na H.A.P. ImSan.
 Docter tey den weekend for di 9:00 am pa 1:00 pm, y di 6:00 pm te cu 10:00 pm.

BOTICA NA WARDA
PARIBA DI BRUG:
 —30 April 2026—
 Botica Sero Preto NV
 Weg Sero Preto 25
 —1 Mei 2026—
 Botica 4 Centro Medico NV
 Bernhardstraat 55

ORANJESTAD:
 Pa Oranjestad,
 Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.
 Tuma nota cu Docter lo tey di 9:00 am pa 1:00 p.m. y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

PABAO DI BRUG:
 —30 April 2026—
 Botica Oduber NV
 Caya Betico Croes 103
 —1 Mei 2026—
 Botica Dakota NV
 Avenida Milio Croes 45

DENTISTA NA WARDA
Felis Dia di Labor 2026

— 1 Mei 2026 —
Dr. Cecile Provence,
J. Irausquin Boulevard 200
Telefon: 587-3100

ATENCION: Riba Dianan di Fiesta, Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.

ALMANAC
Bahada y salida di solo na Aruba

—30 April 2026
 Solo ta baha: 6:54 p.m.
— 1 Mei 2026
 Solo ta sali: 6:20 a.m.
 Solo ta baha: 6:55 p.m.
— 2 Mei 2026
 Solo ta sali: 6:20 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba
—Diasabra 2 Mei 2026:
 Caribbean Princess:
 (08:00 - 22:00)
—Diamars 5 Mei 2026:
 Celebrity Silhouette:
 (08:00 - 17:00)
 Carnival Magic:
 (09:00 - 22:00)
—Diaranson 6 Mei 2026:
 Grandeur of the Seas:
 (11:59 - 23:00)

#Reaccion

Sin reforma administrativo Gobierno ta perde su tempo y pio ainda perhudica desaroyo di nos pais y pueblo

Skirbi pa: Miguel Mansur

Mi tabata tin reservacion si skirbi of no mirando cu mi ta pafo di politica y segundo Aruba ta keda un pais binario. Independiente di bo afiliacion politico, si bo critica MEP bo mester ta AVP y si bo critica AVP bo mester ta MEP. E rivalidad ta asina structura den nos cultura, cu kier of no kier bo ta ser marca cu uno of e otro. Lagami cuminsa na bisa cu entre un escogencia di AVP-Futuro of MEP-RAIZ, despues di sinta 3,5 aña den parlamento, mi ta opta pa e prome sin duda. Sinembargo, populismo no ta un modelo di desaroyo, e ta un tactica di campaña (probablemente no uno admirabel).

Mi ta cuminsa cu algun experiencia personal cu departamento cu ta resorta bao Ministerio di Finanzas. Na juli 2025 nos a likida ACCION 21 y Stichting Fractiemedewerkers ACCION 21, e segundo ta e structura cu tur partido den parlamento mester establece pa ricibi ondersteuning. Na momento cu e publicacion a sali pa di dos biaha den landscourant mi a email tur contacto cu mi tabata tin na DIMP pa nan saca e vereniging y stichting di nan sistema pa no mester yena nihil tur luna y verzamelloonstaat tur aña. Mi no a haya ningun contesta, dus mi a cuminsa yama DIMP, kisas despues di 10 yamada porfin mi a haya un hende na telefon cu a bisami no, no por haci esey pa email mester trece e documentonan den persona.

Mi a bay den persona cu e papelnan di KvK, publicacion di Landscourant y respectivo Persoonsnummer, mi a haya bon servicio y nan a stempel e documentonan y conseha mi saca potret como prueba cu nan a ser entrega. Despues di un tempo cortico mi a haya email di un persona na DIMP cu e documentonan a wordo manda pa e persona/departamento fout y nan a brinda mi un email di e persona encarga. Curiosamente esaki ta un persona cu mi a email caba prome cu mi a bay entrega e documentonan den persona.

Awor mi mester sinta paga un administratie kantoor sigui declara nihil pa evita cu bin boet y despues mester manda bezwaar pa un entidad cu a wordo cera aña pasa. Una bes publica den Landscourant pa ley e compania no ta existi mas, esey ta conta no unicamente pa ciudadano pero tambe departamento di gobierno aunke nan no tin cuenta cu ley. Algun aña pasa DIMP tabata tin



167.000 bezwaar pendi-ente, nan manera di opera ta sigura cu nan nunca lo actualisa e achterstand. Con dificil ta laga un hurista di DIMP repasa publicacion di Landscourant y avisa e departamento concerni cu e entidadnan menciona no ta existi mas y por ser saca di sistema pa evita acumulacion di mas bezwaar? Ta ridiculo cu ciudadano mester keda declara nihil pa evita boet ficticio y despues bay den bezwaar pa algo asina

simpel cu facilmente por wordo remedia.

Otro ehempel, na 2022 DIMP a lubida di desconta impuesto paga den exterior di mi aangifte. Aunke mi a papia cu e departamento na telefon y ser sigura cu nan ta casi cla y no lo mester entrega un rappel, un aña a pasa sin resolusion. Consecuentemente mi mester core tras di un accountant pa entrega un rappel, aunke nan ta bisa esey no lo yuda cu nada, sinembargo esey ta instruccion den e carta ricibi di DIMP. Imagina bo, si DIMP no trata bo bezwaar den un aña ta obligacion di e ciudadano of negoshi sigui entrega rappel tur aña pasobra DIMP no por haci su trabao den un termino debido, ki locura!! Pa colmo esaki ta e mesun departamento encarga cu certifica ciudadano riba nan comportacion fiscal - ban nan ta serio, nan mes no lo pasa.

Departamentonan di gobierno no ta usa 'key performance indicators' pa di un forma structura purba mehora servicio na ciudadano. Nan ta simplemente drief den un aparato gubernamental desorganiza, ineficiente y cu ta perhudica desaroyo di nos pais. Ministernan ta bay bin, directornan tin biaha ta cambia, ambtenaarnan cu no ta funciona ta wordo hala pa otro departamento y despues nos ta keda asombra cu na Aruba nos ta paga nivel di belasting di prome mundo pero haya servicio publico di tercer mundo.

Mi a lesa cu Minister di Finanzas a laga pidi un rapport con pa desaroya industria di Fintech, pero sin drecha e departamento mas importante bao dje, e lo ta envano. Bo ta imagina industria di Fintech mester yama DIMP 10 biaha prome nan haya contesta na telefon? Pa despues wordo instrui cu tal servicio no por ser haci digital, mester trece e documentonan den persona pa despues e documentonan pasa di un departamento pa otro sin nunca yega un resolusion? Si no drecha e fundeshi di sector publico, plannan pa crecemento of diversificacion lo keda riba papel - na 2026 mester por miho.

Cuater atleta di Taekwondo Team Aruba a clasifica pa AAU National



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman cuater atleta di Taekwondo Team Aruba a participa den e Florida Gold Coast AAU District Qualifier na Miami, Florida. Nan a logra clasifica pa participa den AAU Taekwondo National Championships 2026 cu lo tuma luga na Fort Lauderdale, Florida na luna di Juni 2026.

Rachid Erasmus a gana Medaya di Oro den categoria Cadet -41 kilo. Aidan Klaber a gana Medaya di Brons den categoria Cadet -33 kilo. Na-

kiomy del Rosario a gana Medaya di Oro y Silver den categoria Cadet -51 kilo den dos categoria. Quinten Klaber a gana Medaya di Oro den categoria Cadet -51 kilo.

DIARIO tabata presente na Aeropuerto na nan yegada for di Miami. Taekwondo Team Aruba ta felicita e cuater atletanan cu nan logro y ta gradici e automobilistanan cu ta deposita nan confianza den e botin ariba e brug di Renaissance y tur cu ta compra rifa pa e atletanan por logra biaha.

DEPORTE INTERNACIONAL

Phillies a blankea Giants den debut di Mattingly como manager interino



PHILADELPHIA: Don Mattingly a gana su prome wega como manager interino di Philadelphia Phillies. Jesús Luzardo a tira 7 inning sin permiti careda y Phillies a gana San Francisco Giants 7-0 Diamars anochi. Mattingly a gana apenas algun ora despues cu el a wordo promovi di coach di banki pa manager interino. Mattingly a reemplasa Rob Thomson kende a wordo retira como manager, despues cu Philadelphia a perde 11 di nan ultimo 12 weganan.

En total Luzardo a permiti apenas 2 hit sin permiti un base por bola, mientras cu el a poncha 8 bateador. Trea Turner tabata e mihor bateador pa Phillies cu 4 hit den 5 turno y un careda impulsa, mientras cu Bryce Harper y Alex Bohn cada un a contribui cu 2 hit den 4 turno y 1 careda impulsa. Di otro banda e unico dos hitnan cu Giants tabata tin a wordo bati pa Luis Arraez y Heliot Ramos.

Spurs a gana Trail Blazers pa pasa pa di dos rond di playoffs



SAN ANTONIO: Diamars San Antonio Spurs di comienso te final no a laga ningun duda cu nan lo pasa gana e serie di playoffs den prome rond di Western Conference. Na halftime caba e score tabata 65-45 na favor di San Antonio y na final e wega a caba 114-95 na favor di Spurs, cu awor lo pasa pa di dos rond di playoffs despues di gana e prome rond 4-1. Maximo anotador pa San Antonio tabata De'Aaron Fox cu 21 punto y 9

asistencia, mientras cu Julian Champagnie a contribui cu 19 punto y 7 rebounds. Victor Wembanyama y Dylan Harper cada un a termina cu 17 punto. Wembanyama a termina tambe cu 14 rebounds. Di otro banda e maximo anotador pa Portland tabata Deni Avdija cu 22 punto, mientras cu Jerami Grant a contribui cu 12 punto y Sidy Cissoko y Robert Williams cada un a caba cu 11 punto.

Embiid tremendo y Philadelphia ta sigui bibo den playoffs



BOSTON: Cu un ventaha di 3-1 den e serie di playoffs den prome rond di Eastern Conference, Diamars Boston Celtics hungando na cas tabata pensando pa caba e serie pa pasa pa proximo rond. Joel Embiid sinembargo tabata tin otro pensamiento. Den su di dos wega bek di un lesion Embiid a logra 33 punto y 8 rebounds pa yuda Philadelphia 76ers gana e wega 113-97.

E serie awor ainda ta 3-2 na favor di Celtics. Tyrese Maxey a contribui pa 76ers cu 25 punto, 10 rebounds, 5 asistencia y 2 steals, mientras cu Paul George a termina cu 16 punto, 9 rebounds y 7 asistencia. Di otro banda e maximo anotador pa Boston tabata Jayson Tatum cu 24 punto y 16 rebounds, mientras cu Jaylen Brown a contribui cu 22 punto, 5 rebounds y 5 asistencia.

Red Sox a manda Crochet pa e lista di esnan lesiona cu inflamacion di schouder



BOSTON: Boston Red Sox a manda pitcher surdo Garrett Crochet pa e lista di esnan lesiona di 15 dia debi na un inflamacion na su schouder, e ekipo a anuncia Diaranson. Crochet a perde 3 luna di temporada di 2023 cu un inflamacion di schouder tambe ora cu e tabata forma parti di e rotacion di pitcher di Chicago White Sox.

E temporada aki e pitcher di 26 años tin un ERA di 6.30, cu ta esun mas malo di su carera te ainda. Den 30 inning tira e temporada aki Crochet a permiti ya caba 11 base por bola. Su ultimo wega di a bay bon Diasabra. Den 6 inning tirando contra Baltimore Orioles e no a permiti un careda.



Noticianan for di Hulanda

Candela na Veluwe ta asina grandi cu por wak huma for di Amsterdam



HULANDA: Diaranson alrededor di merdia tabata tin un candela di naturalesa hopi grandi riba un tereno di entrenamiento militar na 't Harde no mucho leu di Epe den Gelderland.

E vlamnan riba Veluwe a plama lihe y alrededor di 200 miembro di brandweer a drenta den accion pa purba paga e candela.

E candela ta remarcablemente

grandi pa Hulanda, segun coordinador di candela di naturalesa di e asina yama Nederlands Instituut Publieke Veiligheid.

A wordo calcula cu por dura dianan largo prome cu e candela ta completamente paga/.

E candela tabata asina grandi cu te for di Amsterdam por a wak huma.

Salario minimo di Hulanda ta un di esunnan mas halto den Union Europeo: el a aumenta cu 33% den ultimo 5 añanan



HULANDA: Casi ningun caminda na Europa e salario minimo ta asina halto manera na Hulanda.

Solamente na Luxemburgo y Irlanda esey ta e caso.

E cantidad di persona di 15 año of mas cu un trabao cu ta paga un salario minimo na 2025 a baha levemente compara cu un año anterior.

Esaki segun cifranan di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

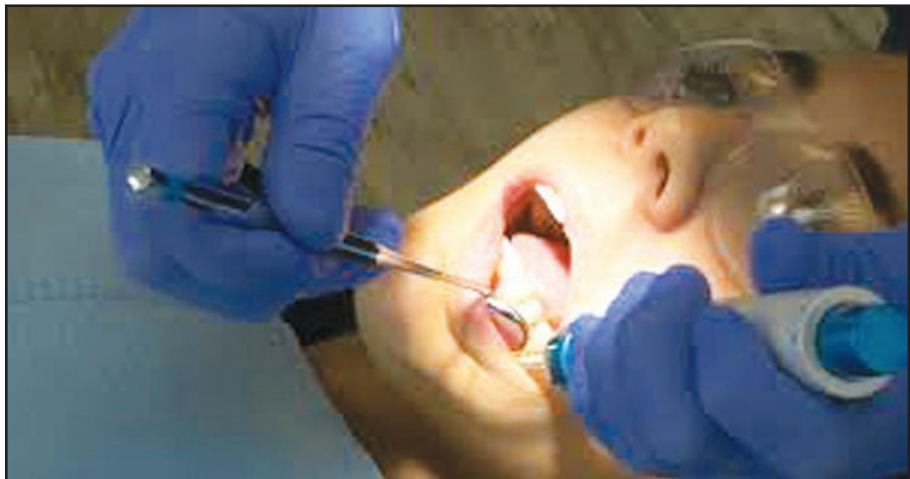
Ta trata di 610.000 persona, alrededor di 6000 menos cu na 2024.

Aña pasa e salario minimo bruto pa trahadornan di 21 año of mas a bira 14,06 euro pa ora

Esey ta un aumento di alrededor di 6% compara cu un año anterior y 33.2% compara cu 5 año anterior.

Den e cinco añanan cu a pasa we salario minimo a aumenta mas fuertemente cu e salarionan di CAO y inflacion.

Pashent a muri despues di tratamiento na dentista



HULANDA: Den luna di Januari un pashent a fayece despues di un tratamiento cerca un dentista di Narcodent na Oosterhout.

Narcodent ta specialisa den operacionnan bao di narcosis completo.

E organizacion ta confirma e incidente y ta papia di un caso cu un impacto grandi.

Esaki a wordo reporta Diaranson pa corant AD.

Hunto cu Inspectie Gezondhe-

idszorg en Jeugd (IGJ) a cuminsa un investigacion riba e caso aki.

Den un declaracion por escrito Narcodent a laga sa cu nan ta lamenta masha fayecimento di e pashent.

Locual exactamente a sosode no ta conoci ainda.

Narcodent mes hunto cu Inspectie Gezondheidszorg en Jeugd a pidi pa un comision independiente haci un investigacion di e incidente.

Homber di 40 año a corta persona cu e conoce cu spada di samurai pero e ta sali liber di acusacion

hues a determina cu ta trata di defensa propio



SITTARD: Niels P. di Geleen di 40 año a wordo declara liber, despues cu el a wordo acusa di intento di maltrato severo, despues cu año pasa den un cas na Sittard el a herida un persona cu e conoce, cu un spada di samurai.

Apesar di e hecho cu P. mes a admiti cu el na uza e spada di samurai y a sinta den prison pa mas cu 1 año, corte a dicta cu ta trata

aki di defensa propio.

E abogado di P. a indica cu den un sala chikito su cliente a wordo hinca den un skina y a haci uso di e arma cu tabata cerca pa defende su mes.

Na momento cu el a wak sanger el a

stop di inmediato.

E hues encarga cu e caso tabata di acuerdo cu e ponencia di e abogado.

E declaracion di e victima tabata muestra di ta inconsistente tambe. Ministerio Publico a exige un castigo di prison di 5 año y pago di 12.500 euro ta daño y perhuicio.

Noticia Internacional

New York ta lansa campaña pa frena vaping bao di hobennan

Na 2026, ciudad di New York a lansa un campaña sin precedente pa frena e aumento di vaping bao di hobennan, como contesta riba un crisis di saludd publico cu ta afecta miles di estudiante y nan fami-
anan.

Departamento di Saludd a lansa e iniciativa 'Drop the Vape' cu e meta pa adverti riba e riesgonan real y serio asocia cu uzo di cigarra electronico y pa brinda servicionan di sosten gratis.

E strategia ta dirigi na tur adolescente, cu un conex-
ion prioritario cu famianan hispano y comunidadnan di scol, considera pa au-
toridadnan di salud como un di e gruponan mas vul-
nerabel.

Durante e presentacion Drop the Vape, e Departamento di Salud a informa cu, na 2023, 14% di studien-
antenan di scol secundario publico a informa di ta uza cigarra electronico, un proporcion cu ta tres biaha mas halto cu esun di esnan cu ta huma cigarra tradicional.



Segun cu datonan oficial, mayoria di hobennan cu ta vape nunca no a huma prome, haciendo e cigarra electronico nan prome contacto cu nicotina y au-
mento di salud a informa cu, na 2023, 14% di studien-
antenan di scol secundario publico a informa di ta uza cigarra electronico, un proporcion cu ta tres biaha mas halto cu esun di esnan cu ta huma cigarra tradicional.

Segun cu datonan oficial, mayoria di hobennan cu ta vape nunca no a huma prome, haciendo e cigarra electronico nan prome contacto cu nicotina y au-
mento de riesgo di dependencia trempa.

mentando e riesgo di dependencia trempa.

E campaña ta wordo implementa cu prioridad den barionan, scolnan y espacio comunitario, garantizando accesibilidad y igualdad informativo, y ta distribui informacion na scolnan, centronan di salud y organizacionnan di comunidad, fortalece e red di prevencion y sosten den e ambiente di scol y famia.

Negoshinan micro y chikito ta impulsa mas cu 40% di GDP di El Salvador



E sector di empresa micro y chikito ta hunga un rol crucial den economia di El Salvador. Paul Steiner, presidente di CON-
AMYPE, a splica den un entrevista cu radio emi-
sora YSKL cu MSME ta representa mas cu 40% di e Producto Interno Bruto (GDP), aunke segun calculacionnan interno, e cifra aki lo por ta hasta mas halto si tene cuenta cu e economia informal.

Datonan oficial ta muestra cu, te na fin di 2024, 89.5% di dunadonan di trabou activo cu ta contribui na Seguro Social tabata ne-
goshinan micro y chikito. E proyeccion pa 2025 ta cu e porcentahe aki lo surpasa 90%. Steiner a señala cu "e MSMEnan aki, sea formal of informal, ta provee un medio di subsistencia pa 85% di e poblacion," subrayando e importancia di e sector pa bienestar di famia y e estructura di empleo.

E prominencia aki ta refleha tambe den e tasa di expansion di e sector. Fin di 2025 a marca un logro pa SMEs: segun Steiner, e cantidad di tiendanan den bario a subi di 44.000 na 2018 pa 85.000 na 2025. E salto aki, describi como un "aumento gigantesco," ta wordo atribui pa gran parti na un percepcion di mayor seguridad.

Crecemento no ta limita na e cantidad di negoshi. Tiendanan den bario a expande nan ofertanan, awor ta bende fruta, berdura, productonan di lechi y carni na prijsnan competitivo. E boom aki tambe a stimula distribuidornan nobo di productonan fresco, cu a desaroya nan propio rutan y awor ta parti di un cadena di balor mas robusto.

salto aki, describi como un "aumento gigantesco," ta wordo atribui pa gran parti na un percepcion di mayor seguridad.

Crecemento no ta limita na e cantidad di negoshi. Tiendanan den bario a expande nan ofertanan, awor ta bende fruta, berdura, productonan di lechi y carni na prijsnan competitivo. E boom aki tambe a stimula distribuidornan nobo di productonan fresco, cu a desaroya nan propio rutan y awor ta parti di un cadena di balor mas robusto.

E gran mayoria di tiendanan den bario y mikro-empresanan—97%, segun Steiner—ta negoshinan cu entre un y dies empleado. Liderazgo femenino ta predomina, aunke informalidad ta casi total: 99% ta opera sin acceso formal na credito.

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

MARIA CORINA POR BAY ELECCION PRESIDENCIAL

CARACAS: E lider di oposicion Maria Corina Machado a exige pa publica e schedule di eleccion definitivo pa Venezuela, durante un entrevista haci cu e programa 'Piers Morgan Uncensored' riba Diamars.



Durante e entrevista di e periodista Piers Morgan, e dirigente politico a hustifica e presencia temporal di e president interino Delcy Rodriguez, y a bisa cu esaki ta conforme e plan strategico imponi door di Washington. "Delcy Rodriguez ta siguiendo instruccion pa cuminsa desmantela e estructura represivo ey," ta loke Maria Corina a indica, refiriendo na e etapa inicial di e proceso di transicion. Pero e ta haya cu tin urgencia pa pasa pa Fase-3 pa yega e re-legitimacion di institucionnan via e votamento di pueblo.

Ademas riba e pregunta di Piers, Maria Corina Machado a indica cu e ta dispuesto pa postula pa eleccion presidencial ora cu eleccionnan ta transparente. "Sigur mi lo presenta y mi ta spera cu hopi otro lo haci esey pa asina pueblo Venezolano por eligi libermente loke nos kier."

HOMBER HOPI JALOERS A MATA SU COMPER

MARACAY: Detectivenan di Cicpc a logra solucion a asesinato di Carlos Javier Sarmiento Berrio, kende su restonan mortal a wordo haya den un pos septico na un cas di municipio San Mateo na estado Aragua.



Pa e crimen aki, Polis a detene Kervin Ramirez, kende ta comper di e victima, kende a confesa di a comete e asesinato y tur esey motiva pa jaloers, di un posibel infidelidad di su pareha cu e homber fayeci. Investigacion a indica cu e caso a socede Diasabra 25 di April, ora cu Kervin a bay busca Carlos na sector Central El Palmar bao di e pretexto di pidi yudansa pa haci algun trabao na cas.

Prome cu esey, ya caba Kervin a hiba su casa y yunan pa sector Los Aviadores, pa asina laga e cas bashi. Unavez na e cas, Kervin a confronta su comper pa e supuesto relacion cu su pareha, y mey-mey di e discusion el a tire seis biaha cu arma di candela. El a logra carga e curpa den e tereno di cas, habri e pos septico y laga cay eyden. Famianan tabatin algun dia ta busca Carlos sin por local-
ize, y hasta a publica e potret aki di Carlos. Sin pensa cu e ta dera den mesun pos na nan cas.

PENSIONADONAN LO BAY PARTICIPA NA MARCHA

VALENCIA: Riba fecha di 1 di Mei, esnan cu tambe lo bay subi caya den manifestacion lo bay ta pensionadonan na Venezuela.



Na estado Carabobo nan mensahe lo bay ta cla y raspa, pasobra cu e poco placa cu nan ta ricibiendo cada luna, nan no por cumpra ni remedi y tampoco cuminda. Nan tin 4 aña ta sobrevivi cu un pensioen di 130 Bolivares, cu ta equivalente di \$0,27. Siendo cu e canasta alimentario ta di como \$550, y un canasta basico ta pasa \$1.500. Nan ta confirma cu e miserabel placa cu nan ta haya, no ta yega pa nan biba dignamente.

Noticia Internacional

Hefe di Pentagono a revela na Congreso cu Merca a gasta 25 biyon dollar den e guerra contra Iran

Minister di Defensa di Merca, Pete Hegseth, a enfrenta un control legislativo intenso diaranson den su prome audiencia dilanti di Congreso desde inicio di e guerra cu Iran, revelando cu e conflicto ya a costa \$25 biyon y defendiendo un peticion di presupuesto militar historico pa otro año.

Den un sesion tenso dilanti di e Comision di Servicio Arma di Camara, Pentagono a ofrece pa prome biaha un cifra concreto riba e impacto financiero di e hostilidadnan cu a cuminsa dia 28 di februari. Segun Jules Hurst III, Secretario interino pa financiamiento di guerra, e proyecto di ley di \$25 biyon a wordo concentra principalmente riba reponer municionnan critico, mantencion, operacion naval y reemplazo di ekipo



despues di dos luna combate.

Hegseth, flankea pa Presidente di e Hefenan di Estado Mayor Conhunto General Dan Caine, a uza e audiencia pa pidi un presupuesto di defensa di \$1.5 triyon pa 2027. E Secretario a argumenta cu e aumento aki ta imperativo pa contraresta adversarionan manera China, Rusia y Republica Islamico, priorizando e adkision masivo di sistemanan di barco di guerra, misil y defensa. Sin embargo, e audiencia

a cambia lihe pa e legitimidad di un conflicto cu e administracion di Trump a hiba sin autorisashon formal di Congreso. Democratanan a cuestiona e strategia di "presion maximo" y e agotamento di arsenal Mericano.

Hegseth a responde skerpi, acusando e legislador nan di ta mina e esfuerso di guerra na momento cu tres portaavion Mericano ta desplega den e region y forsan ta enfrentando atakenan di Hezbollah riba e frente Libanes.

"E reto di mas grandi, e adversario di mas grandi cu nos ta enfrenta na e momento aki, ta e retorica imprudente, inefectivo y derotista di e democratanan di congreso y algun republicano," e Secretario di Defensa a declara.

E lider nobo di Hungria a haci su prome bishita oficial na lidernan di Union Europeo na Brussels

Peter Magyar, e Prome Minister recién eligi di Hungria, tabata e centro di atencion diaranson durante su prome bishita oficial na lidernan di Union Europeo na Brussels despues di su victoria den e eleccionnan nacional, cu e meta di caba cu e periodo largo di e nacionalista Viktor Orban, cu tin mas cu 15 año na poder.

E lider nobo ta busca pa inaugura un era nobo di cooperacion cu institucionnan Europeo, cu por cuminsa cu liberacion di biyones di euro na fondo- nan destina pa Budapest.

Presidente di Comision Europeo Ursula von der Leyen a celebra e victoria di Magyar y a bisa cu su vegada ta haci e bloke



"mas fuerte y mas uni". Lidernan di UE a enfatisa cu e victoria di e conservador ta pone fin na 16 año di gobernacion Hungaro, un gobierno aliado cu Moscu y un critico constante di Bruselas.

Aunke Magyar lo asumi su funcion otro luna, su team ya a tene dos buelta

di combersacion cu alto funcionarianan Europeo pa reintegra Hungria den e nucleo di e bloke, despues di añanan di disputa cu a para iniciativanan clave, incluyendo e rechazo di desembolsonan pa Ukraine, cu ta defendiendo su mes contra e invasion Ruso.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

SALBA CACHO ATRAPA DEN CAS CU TA KIMANDO

CALI: Dos unidad di autospuit di Bombero di Cali, fuera un unidad di Hoogwerker a sali Diadomingo pa un cas di



tres piso na candela den bario El Rodeo, y e accion aki a finaliza cu un conmovedor rescate di cinco pushi y cinco cacho kendenan tabata atrapa den e edificio.

Ora cu Bomberonan a yega, a nota cu e candela a cuminsa na di dos piso, y a afecta un camber completo eynan. Hendenan a bisa cu tin un señora na piso 3, y mesora nan a bay p'e. A saca e señora di 72 año, a saca dos pushi y dos cacho cu tabata cerca di cushina. Un di e momentonan mas emocionante tabata ora cu a reanima un di e cachonan, cu a haya problema di hala rosea despues di a inhala huma durante e candela. Bomberonan a sigui busca y a haya 3 cacho mas afecta pa huma. Nan a wordo saca y a cuminsa duna maniobra pa yuda nan, y a ricibi yudansa di Polis y ciudadanonan para pafo. Un di e cachonan no tabata reaccion mas, y mesora a traha riba dje cu CPR, te ora cu diripiente a mire a bin bek na bida. Hendenan eybanda a grita y aplaudi e momento ey. Polis a hiba tur animal pa un Centro di Bienestar Animal, y nan tur a salba. Algun pushi a haya herida, pero awor tin verband na nan curpa.

GARA LADRON 'CELLMAN' TA HORTA SMARTPHONE

CARTAGENA: Reaccion rapido di habitantenan, y cu presencia pa casualidad di Polis den e area, a pone cu a



logra di gara un homber cu pa hopi hende ta conoci como 'Cellman'. E biaha aki a gare net cu e ta hortando den un negoshi na Cartagena. Polis a indica cu e caso a socede den bario La Candelaria, unda e ladron a drenta un negoshi cu ta vende Smartphone y Accesorio, cu intencion di horta varios aparato cu ta poni den showcase. El a purba di bay cu cinco celular di diferente marca. Pero demas cliente- y bisiñanan eybanda cu a nota esaki, nan a cuminsa busca yudansa y Polisnan a yega rapidamente y nan a gar'e ainda den e negoshi. Polis a mire y a reconoce mesora como ladron di smartphone y e tin hasta e nomber di 'Cellman'. Tur smartphone cu e tabatin den su poder e momento ey a wordo kita di dje, y tambe a confisca un arma di candela cu e tabatin den su poder.

OTRO ATENTADO CU BOTER DI GAS DEN TRUCK

POPAYAN: Un explosion cu boternan di gas a sacudi sector di Cachimbal y La Agustina di autopista



Panamericana na municipio Santander de Quilichao, den e parti panort di departamento di Cauca. E explosion a destrui un trekker-truck cu tabata moviendo riba e caminda. Polis a confirma cu e atake nobo aki, a yega na e cifra di 35 accion terorista na henter Colombia desde Diabierna 24 di April, cu un preocupante concentracion di e atakenan den departamentonan di Cauca y tambe Valle del Cauca, incluyendo su capital Cali.

**Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.**
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

**TA FURA
ELMA UPHOLSTERY**
Matras, box busca mainta y
hay e atardi! Set di sala, tv
chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

PROBLEMA CU BO CAS
Yama awor! Nos ta yudabo
painting, roofing, carpentry,
maintenance, welding.
Tel: 742-7701
Professional na bo servicio.

**TA CHAPI
TIRA SUSHI AFO
TRANSPORTE
DE CARGA**
Tel: 594-5115

**CONSTRUCCION
REMEDIACION**
Nos ta traha y drecha tur sorto
di dak: shingle, eterniet, panchi,
zink. Pega bloki, tegels, plafond,
pleister, pone porta, lanta cura,
basha vloer, construccin di cas
y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

NOS TA DRECHA
Frigidaire,
wasmachine, dryer,
airco, cooler.
Tel: 566-4366

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos
ta hardineria completo
na super bon prijs.
Tel: 569-8003

TA CUMpra
* Holoshi antigua y
moderno.
* Articulonan antigua.
Tel: 744-9995

GRATIS
Auto bieu den cura? Nos ta
pikje pornada. Airco y bateria
tambe. Frigidaire, stoof,
wasmachine, dryer etc. ta 25,-
p/un. Yama nos na 561-4297
of 561-5179. Arubiano balente.

CONSTRUCTION
Remedacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
verf, pega mosaico, traha cura y
plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños,
comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Fraccion di MEP a cu pregunta na Ministro Cecilia

Siguridad y dignidad na pia di trabao no ta asunto pa wega politico

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di Dia Mundial di Siguridad y Salud na Trabao Fraccion di MEP a haci uzo di su rol constitucional pa haci pregunta na Minister di Labor tocante siguridad y salud na trabao, y tambe siguridad social na pia di trabao, incluyendo



proteccion contra conducta inaceptabel “grensoverschrijdend gedrag”.

MEP ta considera cu un ambiente di trabao sigur no ta un luho, sino un derecho basico di cada trahador. Pesey e fraccion kier haya informacion tocante control, cumplimiento di reglanan existente y proteccion efectivo contra abuso, intimidacion y otro forma di conducta inaceptabel riba luga di trabao.

Cu esaki na mente, fraccion MEP a manda un serie di pregunta pa Minister di Labor Wendrick Cecilia, enfoca riba: (*) Su vision

y meta concreto pa mehora siguridad na trabao. (*) E nivel di inspeccion y cumplimiento di ley. (*) Responsabilidad di empleadonan. (*) Medida concreto pa combati conducta cu ta pasa limite, manera intimidacion y acoso sexual.

Fraccion MEP ta di opin-

ion cu transparencia y “accountability” ta esencial pa logra mehoracion real. Pueblo di Aruba tin derecho di sa con e gobierno ta proteha nan siguridad y dignidad na pia di trabao.

Conforme reglanan di Parlamento, e minister tin un periodo di 3 siman pa contesta e preguntanan presenta.

Fraccion MEP lo sigui monitorear esaki cu rigor y no ta exclui paso adicional si resulta cu e contesta no ta satisfactorio of si falta accion concreto

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde.
E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1



CBS Aruba

ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayesimento di
nos ex-coleganan stima:

Sra. Rosenda Wernet_Croes

*13-01-1952 - †22-04-2026

&

Sra. Ingrid E. Medema

*02-08-1951 - †21-02-2026

Cu Dios duna famianan y conocirnan hopi forza y
consolacion den e momentonan dificil aki.

Cu Sra. Rosenda y Sra. Ingrid sosega na paz den brasa di Señor.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Na number di famia nan nos kier a gradici cada un cu a
tuma nan tempo pa a bin dispidi y por a sigi e
livestreaming di nos ser stima:

Cloud John Orman



Boso muestra di atencion ta di hopi
aprecio y un gran sosten pa nos.
Un danki na un y tur di Aruba,
Hulanda y Corsow cu a manda
whatsapp, email y a hasi yamada
nan telefonico.

Su dokter di cas y staff, ambulance y dokter Texier.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y
atencion.

Danki na boso tur famia, amigonan y bisiñanan.

Ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo
tuma lugar na Misa Pro Cathedral San Francisco na
Puma,
Diadomingo 3 di mei 2026 pa 7or di anochi
Dialuna 4 di mei 2026 pa 8:45 di mainta
Diamars 5 di mei 2026 pa 12or di merdia

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



Cu profundo tristesa Horacio Oduber Hospital
a tuma nota di fayecimento di:

Mario Boekhoudt

Tata di nos colega Lyndelle Boekhoudt di departamento
di Endoscopie.

HOH ta desea Lyndelle y demas famia hopi forza den
e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.





**FIND
MOVIE TIMES**
THEMOVIESARUBA.com



**THE
MOVIES**
* PRINCIPAL
* RENAISSANCE



Feliz Dia di Obrero!

**Celebrando e esfuerço,
compromiso y orguyo di
Aruba su forza laboral.**



SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Mario Boekhoudt

Tata di nos colega Giandre Boekhoudt,
Technician Outside Plant Operations.

Acto di entierio ta tuma luga diahuebs
30 di april 2026 di 9or pa 11or di mainta
na Pray Funeral Home na San Nicolas.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Giandre y demas famia.



Telefonnan di DIARIO
582-6747
WhatsApp - 561-5325

**“FOR THE
WIDEST RANGE
OF APPLIANCES.
I GOT IT AT
AMC UNICON”**



SAVE AWG1001

**25 CU. FT.
WHIRLPOOL SIDE BY SIDE
ICE & WATER FRIDGE
NOW AWG3499**
AWG299 MTHLY
WAS AWG4499.99
WRS325SDHB



SAVE AWG501

**17 CU. FT.
SAMSUNG
TOPMOUNT TEMPERED
GLASS SHELVES
INVERTER FRIDGE
NOW
AWG1799**
AWG153 MTHLY
WAS AWG2299.99
RT53DGG6124S9AP



SAVE AWG301

**15 CU. FT.
TCL
TOPMOUNT TWIN ECO
INVERTER FRIDGE
NOW
AWG1199**
AWG100 MTHLY
WAS AWG1499.99
P425TMH



SAVE AWG601

**(NA1C)(1/4-3/8)
SPLIT ID WIFI UNIT
GREE 9000BTU-LOMO
INVERTER AC
NOW
AWG899**
AWG100 MTHLY
WAS AWG1499.99
6WC09AGC-D30NA1C ID



SAVE AWG1101

**(NA1A)(1/4-5/8)
SPLIT ID WIFI UNIT
GREE 18000BTU-LOMO
INVERTER AC
NOW
AWG1199**
AWG153 MTHLY
WAS AWG2299.99
6WC10AGD-D30NA1A ID



SAVE AWG751

**(XA3)(ID)
SPLIT UNIT
CARRIER 24000BTU-20
SEER-R410A INDOOR AC
NOW
AWG1399**
AWG143 MTHLY
WAS AWG2149.99
40MHHAC24XA3



**WITH FREE INSTALLMENTS
PLUS FREE DELIVERY WHEN
I SHOPPED ON CREDIT
* GET UP TO 2 FREE INSTALLMENTS**

PROMOTION ENDS APRIL 30TH, 2026. CONDITIONS APPLY.



569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE

HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Number vast a yuda German gana 25 mil



ORANJESTAD (AAN): Luna di April ta finalizando, y ta uno cu a caracteriza su mes cu hopi hende ganando cu nan numbertan vast.

German recién a cumpra su numbertan vast pa sorteo di Zodiac, y el a bira contento pa mira cu su numbertan a sali.

Pesey riba Diaranson el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa e ticket, y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu German a gana 25.000 Florin cu e sorteo di Zodiac Merdia.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. German a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Gily's Lottery.

Feliz Dia di Labor

SVb ta participa cu riba
diabierna 1 di mei 2026
tur oficina ta cera.

POR NOTIFICA AO unicamente den
MiSVb Trahado App.

Orario: 7:00am pa 11:00am.

Clientenan cu haya problema cu e
MiSVb Trahado App por comunica
pa ayudo via di

Whatsapp +297 527 2727
(unicamente texto.)

